

Archivado: Jueves 4 de septiembre de 2025 10:02:11 AM
Desde el: [Amanda Froman](#)
Enviado: Miércoles 3 de septiembre de 2025 10:13:41 PM
Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)
Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, Zanalée@DTSC](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon 1 – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados peligrosos del grupo B que se fugó de un camión de transporte externo cerca de la balanza de la salida del vertedero:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- 0. La fuga se descubrió el 2 de septiembre de 2025 aproximadamente a la 11:00 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- 0. Se fugaron lixiviados peligrosos en la calle que se dirigieron a la salida del vertedero y hacia la balanza de salida. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- 1. William Thayer

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- 0. Al descubrir la fuga, personal de Chiquita aplicó absorbente inmediatamente a la zona impactada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- 0. En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que la fuga ocurrió después de que un conductor de un camión externo terminó de llenar su camión. Aunque el conductor del camión externo aseguró bien la compuerta superior de su remolque, el sello estaba gastado en la parte de atrás de la cubierta superior, permitiendo que se fugara líquido por la cubierta cuando el camión descendió por la salida de la balanza de salida. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del equipo asociado a un tercero.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- 1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados peligrosos del Grupo B, tomados del Tanque 31 ubicado en el Parque de Tanques 7 (manifiesto No. 020750852FLE), de un camión de transporte externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- 0. Se agregó absorbente a la zona afectada para contener el líquido. Después personal de Chiquita quitó el absorbente sucio

y lo colocó en un contenedor que se utiliza para desechos peligrosos. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente una hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. Personal de Chiquita continuará verificando que las compuertas de los camiones de transporte externos estén cerradas antes de dejarlos salir del parque.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. Un transportista externo estuvo involucrado en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

2. Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Ninguna persona involucrada en la causa raíz de esta fuga había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero de Chiquita Canyon
Waste Connections, Inc.
(móvil) 661-625-1409